

## INDICE DE AUTORI

### A

Achille Tatius 138, 140  
Adam, Jean-Michel 6, 7, 10, 11, 13, 14, 17, 18,  
49, 60, 63, 67, 80  
Adameşteanu, Dinu 152, 180  
Agnès, Yves 66, 68, 80  
Alecsandri, Vasile 161  
Allaire, Suzanne 5, 10, 12, 17  
Altheim, Franz 154–156, 158, 163, 178, 179  
Amossy, Ruth 8, 11, 15, 18, 36, 48  
Andersen, Hans Christian 160  
André-Larochebouvry, Danielle 86  
Anghel, Ioana **185–189**  
Apuleius *138–147*  
Avram, Mioara 185, 187, 188  
Avtgis, Theodore 63

### B

Bachala, Nicole 5, 10, 12, 17  
Bahtin, Mihail 143, 146  
Baldinger, Kurt 180  
Barker Mawr, Emma 99, 100, 105  
Barker Mawr, John 99  
Barthes, Roland 32, 33  
Battisti, Carlo 152  
Batzaria, Nicolae 149, 152  
Baumgarten, Cristian Ioan **138–147**  
Băileşteanu, Fănuş 177  
Bănuţ, Aurel P. 114  
Bărbulescu, Ilie 186  
Bărbulescu, Titus 149, 175, 177  
Beck, Roger 138, 146  
Beldiceanu, Nicoară 151, 174  
Bentolila, Alain 5, 10, 12, 17  
Benveniste, Émile 48  
Berrendonner, Alain 87  
Bertelli, Dominique 8, 11, 15, 18  
Besoiu, Mioara 105  
Beza, Marcu 99, 100, 105, 162  
Bianu, Ion 111, 116, 119, 175  
Biriş, Gheorghe, vezi Brateş, Radu  
Biriş, Liana 116, 117  
Blaga, Lucian 115, 118, 151, 157, 159, 174, 175  
Blanc, Nathalie 84  
Bloch, Raymond 150  
Bochmann, Klaus 5, 10, 12, 17  
Bohm, R. K. 140, 146

Borza, Alexandru 119  
Bouchard, Robert 83  
Bourdieu, Pierre 6, 10, 13, 17  
Bousfield, Derek 53, 63  
Boutet, Josiane 46, 48  
Brad, Ion 119  
Brăiloiu, Constantin 157  
Brateş, Radu 116, 117, 119  
Braun, Friederike 86  
Breazu, Ion 118  
Brown, Penelope 52, 63  
Budai-Deleanu, Ioan 186  
Bulea, Ecaterina 84  
Burger, Marcel 7, 8, 11, 14, 15, 18, 33  
Busuiocanu, Alexandru 155

### C

Cabasino, Francesca 85  
Candrea, I.-A. 187  
Cantarero, Margarita 178  
Cantemir, Dimitrie 130, 151, 158, 163, 166–169,  
171, 173–175  
Capidan, Theodor 106  
Caragiale, Ion Luca 152, 155, 176  
Carril, Ramón B. 178  
Carvalho, Vera 5, 10, 12, 17  
Casetti, Francesco 57, 63  
Catargi, Andra Teodora 87  
Cavafy, C. P. vezi Kavafis, Konstantinos P.  
Cenuşă, M. 115  
Charaudeau, Patrick 5, 7, 9, 10, 12, 14, 16, 17,  
36, 48, 55, 63, 65–67, 73, 80, 81, 87  
Chauvin-Vileno, A. 7, 8, 11, 14, 15, 18, 49  
Cherecheş, Aura 87  
Chory, Rebecca M. 54, 63  
Cianciolo, Umberto 149  
Cioran, Emil 166, 177  
Ciortea, Marcela 128, 130  
Cipariu, Timotei *185–189*  
Ciura, Alexandru 113–115, 119  
Comşa, Nicolae 114–117  
Comşulea, Elena **106–112, 183–184**  
Constantin de Chanay, Hugues 27, 33, 83, 86  
Costa, Ioana 178  
Costinescu, Ion 110  
Coşbuc, George 155, 159  
Coşeriu, Eugeniu 95, 105, 152  
Crainic, Nichifor 166

Crețiu, Ioan 101, 105  
 Cristea, Vasile 180  
 Crișan, Mihaela-Anca 88  
 Culpeper, Jonathan 53, 54, 63  
 Curea, Anamaria 49

**D**

Da Vinci, Leonardo 174  
 Dan, Pavel 116, 117, 119  
 Dauzat, Albert 150  
 De Mattia, Monique 49  
 Defay, Emmanuel 85  
 Del Conte, Rosa 151, 160, 176  
 Delporte, Christian 24, 33  
 Denize, Eugen 177  
 Densusianu, Ovid 112, 185  
 Descles, Jean-Pierre 48  
 Détrie, Catherine 85  
 Devoto, Giacomo 152  
 Diaconescu, Ion 125, 130  
 Diaconu, Petre 177  
 Diez, Friedrich Christian 186  
 Dimitriu, Corneliu 121, 124, 130  
 Djuvara, Neagu 151, 167  
 Dobroiu, Vlad **84–86**  
 Doquet-Lacoste, Claire 83  
 Dragomirescu, Gheorghe N. 134, 136  
 Drașoveanu, D. D. 121, 125, 127, 128, 130, 133,  
 135, 136  
 Drayton, Michael 96–98, 105  
 Dubied, Annik 6, 10, 13, 17  
 Duc, Barbara 84  
 Ducrot, Oswald 87  
 Dumitrașcu Pompiliu 133–136  
 Dumitru, Ion 161  
 Duțu, Alexandru 170, 174, 177, 180

**E**

Eco, Umberto 31–33  
 Eder, I. C. 186, 187  
 Eliade, Mircea 151, 152, 164, 165  
 Eminescu, Mihai 136, 151, 156, 159, 160, 162,  
 170

**F**

Faičiu, Elisabeta *183–183*  
 Fairclough, Norman 5, 10, 12, 17, 47, 48  
 Faur, Elena **148–181**  
 Festus, Sextus Pompeius 186  
 Feuerhahn, Nelly 61, 63  
 Fillietaz, Laurent 84

Fish, Stanley 32, 33  
 Fitch, Kristine L. 33  
 Florea, Ligia Stela **5–18**, 49, 63, **65–82**, 86–88  
 Fowler, Don P. 145, 146  
 Francols, Nathalie 85  
 Fuchs, Catherine 5, 10, 12, 17

**G**

Gáldi, L. 159  
 Gaster, Moses 99  
 Găzdaru, Dimitrie (Gazdaru, Demetrio) 151, 153,  
 154, 165, 166, 176, 179, 181  
 Genette, Gérard 67, 81, 145, 146  
 Geyer, Angelika 141, 146  
 Ghenghea, Mircea-Cristian 178  
 Ghibu, Onisifor 115  
 Ghiglione, Rodolphe 5, 10, 12, 17  
 Giaufret, Anna 27, 33, 85  
 Gigon, Olof 178  
 Giurgiu, Ileana Georgiana **83–84**  
 Goethe, J. W. 159, 175  
 Goffman, Erving 22, 33  
 Goga, Octavian 114  
 Goian, Maria Emilia 136  
 Golopenția-Eretescu, Sanda 131  
 Gorovei, Ștefan S. 177  
 Gorunescu, Elena 100, 105  
 Graur, Alexandru 186  
 Grawitz, Madeleine 51, 63  
 Grecu, Doina **113–119**  
 Greive, Arthur 59, 63  
 Grevisse, Benoît 67, 70, 81  
 Griggs, Peter 84  
 Grootendorst, Rob 44, 49  
 Grosse, Ernst Ulrich 6, 10, 13, 17  
 Groupe de Saint-Cloud 6, 11, 13, 18  
 Gruică, Gligor 124, 130  
 Guérin, Charles 49  
 Guillerrou, Alain 160  
 Gülich, Elisabeth 20, 33  
 Guția, Ioan 156

**H**

Habermas, Jürgen 48  
 Hägg, Thomas 143, 146  
 Haillet, Pierre Patrick 35, 48  
 Harhătă, Bogdan **148–181**  
 Hasdeu, Bogdan Petriceicu 107-109, 112, 151,  
 154, 155, 158, 162, 163, 165, 166, 168, 185,  
 186, 188  
 Hatzfeld, Helmut 157

Hazy, Ștefan 127, 130, 131  
 Hefferman, James 145, 146  
 Heliade Rădulescu, Ion 187, 188  
 Heliodoros 138, 140  
 Helm, Rudolf 144, 146  
 Herescu, N. I. 151, 157–160, 163, 165, 167, 172, 174, 179, 180  
 Heywood, John 96, 97, 105  
 Hoartă Cărăușu, Luminița 132, 133, 137  
 Hodiș, Viorel 125, 129, 131, 132, 137  
 Holtus, Günter 33  
 Honneth, Axel 48  
 Horace (Quintus Horatius Flaccus) 160  
 Horia, Vintilă 158, 160, 165  
 Hugo, Victor 151, 160  
 Humboldt, W. von 185  
 Hutchby, Ian 20, 31, 33

## I

Iamblichos (Iamblichus) 138  
 Ide, Sachiko 52, 63  
 Ierunca, Virgil 155, 159, 176  
 Ionescu, Eugen 152, 160, 161, 164  
 Ioniță, Sorin Gabriel 178  
 Iordan, Iorgu 149, 155, 157  
 Iorga, Nicolae 183  
 Istrate, Gavril 170, 171, 185  
 Istrati, Panait 159, 174  
 Ivănescu, G. 185, 188

## J

Jacquin, Jérôme 33  
 Jampolski, Zelik I. 178  
 Joly, André 39, 40, 49  
 Jost, François 5, 6, 10, 12, 13, 17  
 Jucker, Andreas H. 5, 10, 12, 17

## K

Kalinderu, Ioan 108–110  
 Kavafis, Konstantinos P. 166, 151, 173  
 Kerbrat-Orecchioni, Catherine 5, 6, 8, 11–13, 15, 17, 19–34, 35, 38, 48, 52, 53, 58, 63, 84–86  
 Kerényi, Károly 138, 146  
 Kienpointner, Manfred 53, 63  
 Kipling, Rudyard 157  
 Klinkenberg, Jean-Marie 36, 48  
 Knapowski, Roch 179  
 Köbert, Raimund S. J. 179  
 Kohler, Eugène 150

Koren, Roselyne 36, 43, 48, 49, 74, 81  
 Kövendi, Denes 178  
 Krieg-Planque, Alice 30, 33

## L

Lagorgette, Dominique 86  
 Lahire, Bernard 47, 48  
 Lakoff, Robin 52–54, 63  
 Lambert, Céline 8, 11, 15, 18  
 Lambrior, Alexandru 186, 188  
 Lapadat, Basil 155, 159  
 Larrue, Janine 26, 33  
 Latour, Bruno 36, 41, 45, 47, 48  
 Laurian, August Treboniu 107, 110, 112  
 Le Hir, Yves 157  
 Leblanc, Gérard 10, 17  
 Lefter, Virgil 100, 105  
 Lethier, Virginie 8, 11, 15, 18  
 Levinson, Stephen C. 52, 63  
 Lits, Marc 6, 10, 13, 17  
 Lochard, Guy 6, 9, 11, 13, 16, 18, 66  
 Lochard, Gilles 81  
 Locher, Miriam A. 53, 63  
 Lombard, Alf 148, 154, 164, 180  
 Longus 138, 140  
 Lozovan, Eugen 148–181  
 Lugrin, Gilles 7, 10, 14, 17  
 Lupan, Ruxandra 170

## M

Macrea, Dimitrie 117  
 Macuch, Rudolf 179  
 Mahrer, Rudolf 35, 48  
 Maingueneau, Dominique 6, 11, 13, 18, 65  
 Maior, Petru 186, 188  
 Maiorescu, Titu 107, 162  
 Manilici, Calin 102, 105  
 Manolescu, Florin 148, 149, 160, 178, 180  
 Manolescu, Nicolae 152  
 Mareș, Nicolae 176  
 Margea, Lavinia 86–88  
 Marinescu, Constantin 169  
 Marino, Adrian 148, 177  
 Martin, Aurel 118  
 Massim, Ion C. 107, 110, 112  
 Mathoul, Maryline 85  
 Merkelbach, Reinhold 138, 146  
 Metzeltin, Michael 33  
 Micheli, Raphaël 33  
 Micu Klein, Samuil 116  
 Micu, Anamaria 100, 101, 105

- Micu-Klein, Ion Inochentie 116  
 Micu, Samuil 187  
 Mihăescu, Haralambie 157  
 Mihail, Paul 113  
 Mihali-Oniga, Monica 101, 105  
 Miklosich, Franz 186, 187  
 Milani, Renzo 150  
 Milescu, Nicolae 162, 171, 172  
 Mills, Sara 52, 63  
 Mocanu, Nicolae **148–181**  
 Moirand, Sophie 5, 11, 12, 18, 73, 81  
 Mondada, Lorenza 20, 33  
 Montandon, Alain 60, 63  
 Moței, Anamaria Iulia 87  
 Mouriquand, Jacques 6, 11, 13, 18  
 Mudure, Mihaela **98–105**  
 Muhlmann, Géraldine 48  
 Munteanu, Basil 151, 165, 167, 171–175  
 Munteanu, Ștefan 118  
 Mussafia, Adolfo 186, 187  
 Mușlea, Ion 116, 118
- N**
- Nandriș, Grigore 151  
 Nandriș, Octavian 154  
 Naum, Theodor 118  
 Neamțu, G. G. 121, 124–131, 137  
 Neculce, Ion 175  
 Niculescu, Alexandru 177  
 Noica, Constantin 173, 175, 176  
 Norwood, Frances 144, 146
- O**
- Odin, Roger 57, 63  
 Odobescu, Alexandru 159, 174  
 Ollănescu, Dumitru C. 107  
 Olsen, Hedvig 158  
 Onciul, Dimitrie 183  
 Oprea, Alina-Gabriela 9, 16, 18, **51–64**, 88  
 Oprișan, Ionel 149, 151, 175, 178, 180  
 Orwell, George 51  
 Ovide (Ovidiu) 151, 154, 156, 159, 170, 180
- P**
- Pamfil, Carmen-Gabriela *185–189*  
 Pană Dindelegan, Gabriela 121, 129–131  
 Pann, Anton 96, 98, 105  
 Papahagi, Cristiana 49  
 Papahagi, Marian 148, 149, 177, 179  
 Papahagi, Valeriu 149
- Pătruț, Ioan 186  
 Pârvan, Vasile 161, 163, 169, 170, 171, 174, 175  
 Peeters, Bers 64, 86  
 Peifer, Laetitia 83  
 Pekarek Doelher, Simona 83  
 Pelin, Mihai 177  
 Perpette, Chantal 83  
 Perret, Delphine 86  
 Perutelli, Alessandro 145, 146  
 Petitjean, André 5, 11, 12, 18  
 Petrescu, Maria 134, 137  
 Petrovici, Emil 154, 156, 157  
 Peytard, Jean 5, 11, 12, 18  
 Philippide, Alexandru 108–110, 112, 186–189  
 Pidal, Ramón Menéndez 152  
 Piuariu-Molnar, Ioan 187  
 Plantin, Christian 5, 11, 12, 17  
 Poccetti, Paolo 143, 146  
 Pochard, Jean-Charles 83  
 Pochon-Berger, Evelyne 83  
 Poghirc, Cicerone 108  
 Poli, Diego 143, 146  
 Polito, Paola 148, 177  
 Polizu, Gheorghe A. 110  
 Pomian, Ionuț **120–131**  
 Pontbriant, Raoul de 110  
 Pop, Liana 49  
 Pop, Sânziana 170  
 Pop, Sever 150, 151, 153, 157, 158, 165  
 Popa, Marian 178, 181  
 Popescu, Adrian 175, 178  
 Popescu, Mihai 175, 180  
 Popescu, Mircea 175, 176  
 Popescu, Titu 177  
 Popinceanu, Ion 165  
 Porcher, Louis 5, 11, 12, 18  
 Proctor, Richard 102–105  
 Puccini-Delbey, Géraldine 141, 142, 146  
 Pușcariu, Sextil 106, 107, 112, *113–119*, 154, 176, 179–181, 183, 184, 186, 187, 189  
 Pușkin, Aleksandr 158, 171, 172, 174
- Q**
- Quintescu, Nicolae 110, 111  
 Quintilianus, Marcus Fabius 186
- R**
- Rabatel, Alain 6-9, 11, 13, 15-18, 33, **35–50**, 68, 79–81, 83–84  
 Raccah, Pierre-Yves 43, 49  
 Răduică, Georgeta 183

Răduică, Nicolin 183  
 Ramière, Nathalie 86  
 Rancer, Andrew 63  
 Rastier, François 9, 16, 65, 81  
 Regman, Cornel 118  
 Rehork, Joachim 178, 179  
 Riffaterre, Michel 32, 33  
 Riutort, Philippe 6, 11, 13, 18  
 Roceric, Alexandra 177  
 Roisl, Hans Robert 179  
 Roman, Valentin **132–137**  
 Romașcanu, Dan 148  
 Rosetti, Al. 155, 157, 186  
 Rösler, Robert 186, 187  
 Roulet, Eddy 71, 81  
 Ruxăndoiu, Pavel 95, 105

**S**

Saint-Georges, Ingrid de 84  
 Sánchez-Rodilla, Nélida 163  
 Sanders, Robert E. 33  
 Sandfeld, Kristian 158  
 Sandré, Marion 29, 33  
 Săndulescu, George C. 105  
 Sandy, Gerald N. 144, 146  
 Santini, Carlo 143, 146  
 Saramandu, Nicolae 105  
 Sasu, Aurel 179  
 Săulescu, Gheorghe 187  
 Saussure, Ferdinand de 45, 49  
 Schaffrau, Emerich 179  
 Schegloff, Emanuel A. 20, 33  
 Schepens, Philippe 8, 11, 15, 18  
 Schleicher, August 185  
 Schmitt, Christian 33  
 Schoeller (Schöller), Erling 175, 177  
 Schuchardt, Hugo 151  
 Schuller, J. C. 187  
 Seche, Mircea 107  
 Seibold, Ernst 6, 10, 13, 17  
 Seidel, Eugen 156  
 Séverin, Charles 165  
 Shakespeare, William 98, 162, 164, 169  
 Siminiciuc, Elena 87  
 Simon, Anne Catherine 64  
 Simon, Rachida 55, 64  
 Siouffi, Gilles 49  
 Soljenițan, Aleksandr 165  
 Sorlin, Sandrine 49  
 Soulages, Jean-Claude 6, 11, 13, 18  
 Spinei, Victor 173, 177, 181

Stanciu, Virgil 116, 117  
 Stanzel, Franz K. 143, 146  
 Steer, Alexandru 135, 137  
 Sten, Holger 158  
 Stere, Constantin 161, 170, 171, 174  
 Stiehl, Ruth 178, 179  
 Stoichițoiu-Ichim, Adriana 122, 131  
 Straka, Georges 150  
 Strudsholm, Erling 148  
 Sturdza, Dimitrie 110  
 Sulzer, Fr. J. 186, 187  
 Sylva, Carmen 99

**Ș**

Șincai, Gheorghe 187  
 Șorban, Raoul 117, 119  
 Ștefănescu, Grigoriu 110, 111

**T**

Tagliavini, Carlo 152  
 Tardy, Michel 5, 11, 12, 18  
 Tănăsescu, Horia 155  
 Temler, Christ. Frid. 159  
 Tempea, Radu 187  
 Tiktin, H. 187  
 Tocilescu, Grigore I. 110  
 Tomaschek, Wilhelm 186  
 Tomescu, Mircea 183  
 Tordesillas, M. 49  
 Tournier, Michel 6, 11, 13, 18  
 Trautmann-Nehring, Erika 178, 179  
 Traverso, Véronique 19, 33, 57, 64  
 Trognon, Alain 26, 33  
 Tudoire-Surlapierre, Frédérique 57, 64  
 Turdeanu, Emil 148, 151, 173, 177

**V**

Van de Gejuchte, Isabelle 59, 64  
 Van Dijk, Teun 5, 11, 12, 18, 47, 49  
 Van Eemeren, Frans 44, 49  
 Van Son, Ludwina 55, 56, 64  
 Vasiliu, Emanuel 129, 131  
 Vasiliu, Mugur 105  
 Văcărescu, Elena (Văcărescu, Helène) 175  
 Văcărescu, Ienăchiță 187  
 Vélez, Jorge Díaz 165, 176  
 Verine, Bertrand 6, 10, 13, 17  
 Vianu, Lidia 105  
 Vianu, Tudor 156  
 Vigier, Denis 83

Vigny, Alfred de 175

Vincenz, André de 157

Vion, Robert 36, 49

Viprey, Jean-Marie 8, 11, 15, 18

Vlad, Daciana 88

Vulişici Alexandrescu, Maria 125, 131, 133,  
134, 137

Vulpe, Magdalena 113

Vulturar, Emilia 101, 105

**W**

Wartburg, Walter von 152

Watts, Richard 52, 64

Wehrli, Fritz 139, 146

Wlosok, Antonio 140, 146

Wodak, Ruth 33, 47, 49

Wolski, Józef 179

**X**

Xenophon 138, 139

Xenopol, Alexandru D. 111

**Z**

Zaciu, Mircea 118, 176, 177, 179, 183

Zanne, Iuliu A. 96, 97, 100, 105

Zdreghea, Mircea 133, 135, 136